

# 霧島

広報きりしま

特集 Special Feature

## 認知症<sup>①</sup>になっても



## 「みまもりあいアプリ」で 認知症高齢者などの 見守りにご協力ください

みまもりあい  
プロジェクト

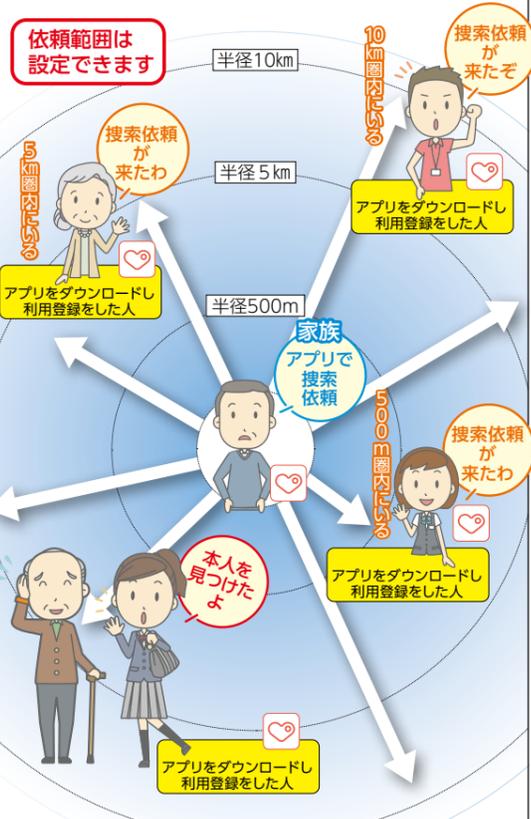
### ■ みまもりあいアプリとは

認知症高齢者や障がい者などが、自宅に帰れず行方不明になってしまった時に、早期発見・保護につながるためのスマートフォンの無料アプリです。

アプリをダウンロードして利用登録すると、検索依頼と検索の協力を行うことができます。依頼者が配信した検索依頼（対象者の写真や特徴などの情報が記載）を協力者が受信します。検索依頼は、検索時に設定する検索範囲内にいる協力者にのみ情報配信され、発見後に依頼情報は消去されます。

積極的な検索を促すものではなく、普段の生活の中で検索対象者を見つけたときには、声かけをお願いします。

見守り合える地域にするために、まずは「みまもりあいアプリ」の登録にご協力ください。



### ■ アプリのダウンロード方法



Android



iPhone

- ①アプリを開き「次へ」を押す
- ②「通知の送信」と「位置情報の使用」の許可を押す
- ③ホーム画面が表示されたら、アプリの使用準備は完了

☎長寿介護課 ☎(64)0704、地域包括支援センター ☎(48)7979

なものや譲れないことは当然あります。認知症と診断されても、自分の事を決めるのは自分。そんな当たり前のことを、どのように支えていくか、どう取り組んでいくかという方針を示したものが認知症基本法です」と話すのは、市内にある松下病院認知症疾患医療センターで働く吉原武史さん(41)です。



松下病院認知症疾患医療センター、  
県作業療法士協会認知症チーム長  
吉原 武史さん(41)

同センターの作業療法士として認知症を抱える人に向き合う吉原さんは、「作業療法はその人のやりたいことや必要とするものを抱える人に向き合う」と話すが、認知症を抱える人に向き合うには、認知症の特性を理解し、その人らしい生活を送ることが大切だ。吉原さんは、認知症を抱える人に向き合うには、認知症の特性を理解し、その人らしい生活を送ることが大切だ。

「認知症基本法の施行に先立ち開かれた高齢社会実現会議の中で『新しい認知症観』という言葉が使われました。表の現の仕方に賛否はありますが、『認知症になっても、希望を持って自分らしく暮らすこと

新しい認知症観  
「認知症基本法の施行に先立ち開かれた高齢社会実現会議の中で『新しい認知症観』という言葉が使われました。表の現の仕方に賛否はありますが、『認知症になっても、希望を持って自分らしく暮らすこと

必要なことをできるようにするのが目的。認知症と診断された人はできないことに目を向けられがちなのに、違和感を覚えませんでした」と目を向けています。「例えば、認知症にな

ると何もできなくなるというイメージを持っている人がいますが、それは間違い。認知症と診断されても、翌日から何もできなくなるなんてことは当然ありません。変わってしまうのは、認知症について理解できていない周りの対応。危ないから、できない周りの対応からといって料理をさせない、旅行をさせないなど何もかも取り上げるのではなく、本人のやりたいことを支えることが大事です。自分の意に沿わないことには、誰だって反発

したくなりますよね。それが介護拒否や強い口調・態度といった行動につながってしまうこともある。その行動の背景を考えてほしい」と吉原さんは力を込めます。

「認知症を抱えても、大切なことができる」という価値観そのものについては、誰もが考えていかなければなりません。知らないから怖いし、認めたくない、隠したくなる。まずは認知症について正しく知り、価値観を転換することが求められます。認知症は現在、完治することはできませんが、その人らしさを取り戻し回復することはできます。できることも増えていきますが、できることもあるという価値観を、当たり前にしていきま

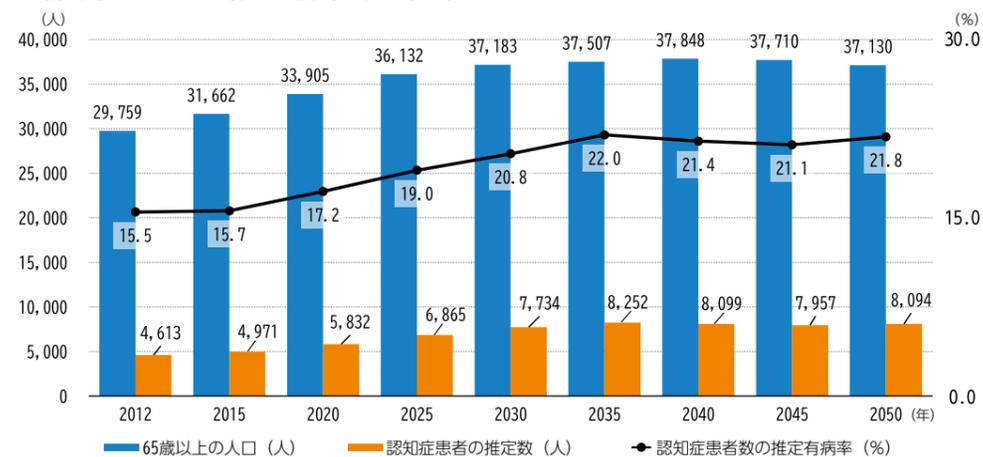


# 認知症になっても

誰もが抱える可能性がある認知症。

もし認知症になったら、あなたの暮らしはどのように変わってしまうのでしょうか。

◎霧島市の認知症を有する高齢者数の推計



認知症の症状とはどのようなものでしょうか。例えば、物忘れや今日が何月何日なのか、目の前の人が誰なのか分からないといった話を聞いたことはありませんか。では、

「認知症を抱えても、大切なことができる」という価値観そのものについては、誰もが考えていかなければなりません。知らないから怖いし、認めたくない、隠したくなる。まずは認知症について正しく知り、価値観を転換することが求められます。認知症は現在、完治することはできませんが、その人らしさを取り戻し回復することはできます。できることも増えていきますが、できることもあるという価値観を、当たり前にしていきま

認知症になったら「何もできない」のでしょうか。  
あなたも  
認知症になるかも  
認知症はなんらかの原因で脳の神経ネットワークが傷ついて、記憶や判断力などの認知機能が低下し、日常生活に支障を来した状態をいいます。発症するのは高齢者に限りませんが年を重ねるほど有病率は高くなるため、超高齢社会を迎えたわが国では大きな課題となっています。本市においても例外ではなく、認知症を抱える高齢者数の推計は2035年には8千人を超え、65歳以上の4・5人に1人は認知症になることが予想されています(グラフ)。  
認知症基本法が施行に  
今年の1月1日、「共生社会の実現を推進するための認知症基本法」(通称、認知症基本法)が施行されました。同法の柱は「認知症の人が尊厳を保持しつつ希望を持って暮らすことができる」ことです。「認知症を抱えても、大切



株式会社えん  
小規模多機能ホームまーる  
玉城 一代さん(53)

ともあります。小学校で開いたときは、昔話をしたり、得意のハーモニカを吹いたりして子どもたちと交流しました。実際に関わり合うことで、認知症に対するイメージは大きく変わりますよ」と中村さんはほほ笑みます。

「一番困っているのは本人。周りのちょっとした手助けや声かけで、住み慣れた地域で暮らしている人もいます。まずは認知症について正しく理解してほしい。そして自分事として考える人が増えたら、もっと優しいまちになると思います」

メモリーカフェで  
認知症を身近に

市内の介護事業所などで開催されている「メモリーカフェ

（認知症カフェ）。そこは認知症の人や家族、地域住民など誰もが気軽に集い、認知症について学んだり自由に語り合ったりできる場所です。

国分福島で「メモリーカフェ」COTTON」を主催する玉城一代さん(53)は「カフェってお友達とおしゃべりを楽しんだり、悩みを語りあったり自由に過ごす場所ですよ。メモリーカフェも同じです」と話します。

小規模多機能ホームの運営もしている玉城さんは、認知症を抱える人や家族を介護事業者としても支えています。「誰もが介護されることを受け入れているわけではありません。私がカフェを開くきっかけになった人もそう。まだ自分には介護は必要ないと支援を拒み、社会との交流が希薄になっていった人が、要介護者ではない『自分』として過ごせる場所が、メモリーカフェだったんです」とメモリーカフェを始めたきっかけを振り返ります。「できなくなることへの不安や恐怖心から当事者も家族も悩み、笑顔が減ってしまう。

メモリーカフェは、認知症の人もそうでない人も安心してもらえる場所でありたい。一般的なカフェと違う点は、認知症を正しく理解している人のさりげないサポートがあるところですかね」と話す玉城さん。そんなメモリーカフェはサポートの連携を図れる場所でもあると言います。「カフェに来たことをきっかけに、医療につながったケースもあります。認知症について抱え込んでしまいう人が、一人でも減ったらうれしいですね。いろんな人にカフェに来てもらって、みんなに笑顔になってもらいたい」

■

玉城さんの主催するメモリーカフェに、毎回参加しているという人に話を聞いてみると「カフェは楽しい所だよ。世間話をしたり、歌を歌ったりね。いつも楽しみにしているよ」と笑顔を見せました。

認知症になっても、あなたも、私も、自分であることに変わりありません。みんなが希望を持って暮らすことができるように、まずは知ることから始めてみませんか。



# 私のできること

認知症を抱えている人もそうでない人も、みんなが幸せに生きるために必要なことは何でしょうか。



認知症を正しく理解してもらうために、市内ではさまざまな取り組みが行われています。

## 温かく見守る応援者に

「認知症にはどんなイメージを持ちますか。怖いとか、困った人だとか思うなら、そんなネガティブなイメージを変えたい」と話すのは、デイサービスセンター今日館で働く傍ら、霧島市地域包括ケアライ

フサポートワーカーとして活動する中村有紀子さん(52)です。

専門の研修を受けた市内の介護事業所の職員が、地域包括ケア・ライフサポートワーカーとして、地域に密着した相談・生活支援体制の構築に取り組んでいます。その活動の一環として行っているのが認知症サポーター養成講座です。認知症サポーターといっても何か特別な事をするのではな



デイサービスセンター今日館、霧島市地域包括ケア・ライフサポートワーカー  
中村 有紀子さん(52)

く、認知症について偏見を持たず正しく理解し、温かく見守る応援者のことです。

「認知症は近い将来、65歳以上の約5人に1人がなるという予測もあるぐらい身近なもの。ただ、認知症という言葉を知っていても、中身はよく分かってない人も多いです。認知症と診断されても感情はあるし、大事なことや昔のことは覚えているんですよ」と話す中村さん。認知症への偏見をなくしようと、講師を務める仲間たちと試行錯誤を続けています。「最近では、認知症になった本人を講座に連れて行くこ

## 認知症への理解を深めよう

### ■認知症サポーター養成講座

認知症の専門知識を持つキャラバンメイトが講師として市内各地へ出向き、講座を行います。学校や地域、職場での研修など、ぜひ活用ください。

☎市地域包括支援センター ☎(48)7979

### ■メモリーカフェ(認知症カフェ)

市内の4カ所で開催しています。参加を希望する人は、各カフェに問い合わせください。

名称	日時	場所・問い合わせ先
メモリーカフェ 野の花	毎月第2・第4土曜 (10:00～12:00)	松下病院デイケアセンター (隼人町真孝998) ☎(42)8558
メモリーカフェ みそめ	毎月第2火曜 (9:30～11:30)	デイサービスみそめの里 (溝辺町有川327-10) ☎(59)2789
メモリーカフェ COTTON	毎月第3土曜 (10:00～12:00)	㈱えんフリースペース (国分福島2-14-9) ☎(47)4080
メモリーカフェ みんなの家	毎月第3火曜 (13:30～15:30)	レストラン「みんなの家」 (牧園町宿窪田939) ☎(76)1191

### ■理解を深めるパネル展・出張メモリーカフェ「めだかカフェ」

9月の認知症月間に合わせて、認知症に関するパネル展示と出張メモリーカフェを開催します。

●期間＝9月18日(水)～26日(木)

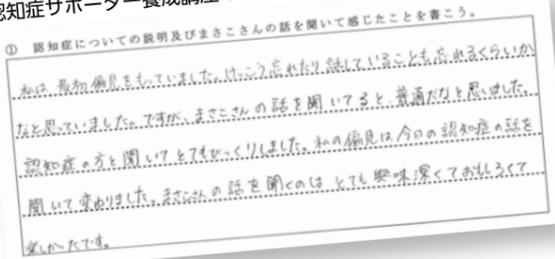
※9月20日(金)午前11時～午後1時まで出張メモリーカフェがあります。予約不要でどなたでも参加できます。

●場所＝国分シビックセンター1階共通ロビー、エントランスホール

☎長寿介護課 ☎(64)0704



### 認知症サポーター養成講座の感想文



### INTERVIEW みんなが笑顔に 国分中央高校1年 窪田 結衣さん



中学3年生の時に、認知症サポーター養成講座を受けました。講座には認知症の人も来ていて、小さい頃の話がうれしそうに話していたのを覚えています。私たちに優しく話しかけてくれて、みんな笑顔になりました。テレビなどで見る認知症は、忘れていた所だけを切り取られているように思います。講座を受けたことで、認知症の人とも気を張らずに話せそうです。

## 霧島から芸術の風を起こそう



**子** 子どもから大人まで芸術に触れる機会を作ろうと続けられてきたきりしま美術大賞展は、今年で20回目。国分ハウジングシビックホールで7月20日、表彰式と審査員による記念トークが開催されました。

## 平和の尊さについて考える夜



**大** 隅横川駅で7月27日、平和コンサートが開催。歌やピアノの演奏が夏の夜空に響き渡りました。平和へのメッセージの発表では、地域の小中学生らが平和な世界の実現に向けた思いなどを強く訴えました。

## 宇宙の話に目を輝かせて



**天** 体の話をきっかけに自然に興味を持ってもらおうと8月3日、霧島小学校で天体教室が開催されました。児童らは星座の模型作りや太陽系の縮尺計算などを行い、宇宙の広さに興味津々の様子でした。

## 手作りの夏祭りを初開催



**こ** どもセンターで7月27日、初めての夏祭りが開催されました。盆踊りに始まり、お面作りや的当てなど、子どもが夢中になるイベントがめじろ押し。会場は参加者の楽しげな笑い声に包まれました。

## すかいびあ来館者10万人達成



**7** 月16日に開館3周年を迎えた市こども館「すかいびあ」の来館者が7月28日、10万人を突破し記念セレモニーが開催。10万人目の利用者となった七枝功哉ちゃん(2)には記念品などが贈呈されました。

## 親子で水墨画にチャレンジ



**南** 九州水墨画展の開催に合わせ8月4日、松下美術館で親子12組が水墨画を体験。国分南小学校4年の中迫春香さんは「墨の濃さを変えたり筆で描いたりするのが難しいけれど楽しかった」と話しました。

Topic of kirishima city

## まちの話題

市ホームページに掲載している「まちの話題」にも、市内の出来事を紹介していますのでご覧ください。



## 長い海岸線や河川が多い霧島市 水難事故に備え潜水隊が発足

**水** 難事故などが発生した際、救助活動に当たる潜水隊が市消防局に創設され、7月23日、福山港湾緑地広場で発足式が開催されました。隊員らは6年前から休日などを利用して訓練を重ねて潜水士の資格を取得し、本年4月から本格的に運用を始めました。発足式後に行った模擬訓練では、隊員らが実際に海に入り要救助者に見立てた人形を救出。隊長の堅山満さんは「もしもの時は1分1秒でも早く救助できるように、これからも訓練に励みたい」と力強く話しました。

## 風船に思い乗せて150周年祝う



**国** 分小学校の全児童が7月16日、創立150周年を迎えた記念に、校庭でバルーンリリースを行いました。将来の夢や目標を書いた紙が付けられた風船は、子どもたちの思いを乗せて天高く舞い上がりました。

## 感謝の気持ちでビブスを贈呈



**文** 交通安全協会霧島支部は地域の交差点や横断歩道などで、児童らの安全を見守る活動をしています。7月19日、大田小学校の児童が感謝の気持ちを込めて、見守り活動で着用するビブスを贈りました。

## かがり火揺れる夏の夜的一幕



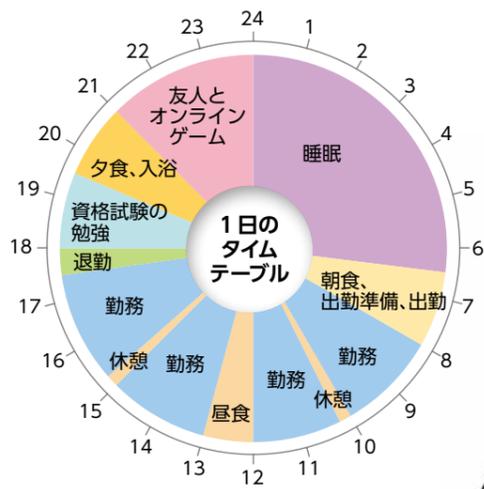
**霧** 島国際音楽祭の霧島神宮かがり火コンサートが7月20日に開催。幻想的な雰囲気の中、約700人の聴衆がオペラ歌手・鷺尾麻衣さんの歌声とエレクトーン奏者・神田将さんが奏でる音色を堪能しました。

## バスを使って霧島神宮へ



**鹿** 児島空港と霧島温泉郷、霧島神宮、霧島神宮駅を直接結ぶ、霧島神宮アクセスバスの実証運行が開始。7月20日の始発前に運行開始セレモニーが開かれました。12月31日までの期間、毎日運行します。

ガスならではの高い火力で地域の生活を支える。



学生時代をコロナ下で過ごした私にとって、経験豊富な職場の先輩から教えてもらえる情報は貴重。最近行ったのが、国分中央にある揚げたて天ぷら専門店・かう天です。

店内は全てカウンター席で、揚げたての天ぷらが厨房からすぐ目の前に。定食の具材は2回に分けて提供されるので、最後まで熱いうちに食べられます。天つゆだけでなく4種類の塩もあり、味を変えながら楽しむこともできます。

たくさん食べたいという人には、特上天ぷら定食がおすすめです。いろいろな天ぷらが楽しめ、中でも半熟卵の天ぷらは食事の締めにつけてつけ。おかわり無料のごはんに乗せれば格別な「天井」の出来上がりです。1人でも入りやすい雰囲気ですが、家族連れにも人気です。揚げたて天ぷらの味を、ぜひご堪能ください。



OFF

ON

南日本ガス株式会社 国分工場製造課  
田中響さん(26)  
国分出身。鹿児島大学生命化学科卒業。  
令和3年入社。趣味・特技はトランペット。  
国分在住。



揚げたて天ぷら専門店 かう天

- 場所 = 国分中央4-23-20
- 営業時間 = 午前11時～午後2時オーダーストップ、午後5時30分～8時30分オーダーストップ
- 店休日 = 木曜、第2水曜 ● 駐車場 = 14台
- ☎ = 揚げたて天ぷら専門店 かう天 ☎ (55) 1244

**家**庭や事業所などで利用される都市ガスの製造から供給、保安までを一手に担うのが、昭和41年に薩摩川内市で創業した南日本ガス株式会社です。プロパンガスによる\*13Aガス製造プラントの実用化に国内で初めて成功し、日本を含む世界各国で特許を取得。市内では平成7年から都市ガス事業を展開し、現在は国分中央地区などで約7千戸に供給しています。

高い技術力を支える人材の育成に力を入れる同社。「ガス関係の資格を取得した際の祝い金制度があります」と話すのは、国分工場長の川床政幸さん(63)です。「人材育成を行うことで適切な設備点検や安定供給ができ、保安の確保につながります」と続けます。

国分工場では製造設備の維持管理業務を担当するのが、入社4年目の田中響さん(26)です。生き物が好きで、大学では生命化学科に進学。地元で生物に関する職業に就きたいと考えていたが希望する仕事がなく、せっかく学んだ化学の知識を生かそうと同社に就職しました。「最初はガスの定期点検や修理などを担当しました。先輩の指導を受けながらお客さまに一生懸命向き合ううちに、顔を覚えてもらったり指名をいただいたりするように。これも、自分の力だけでなく長年地域に愛されてきた会社だからなのだろうと実感しました」と笑顔を見せます。

その後、伝票処理や電話対応などの業務を経て現在の担当に。田中さんは「ガスを作る設備に問題が起きたら大勢の人に迷惑がかかる。責任が大きいからこそ、地域の皆さんに寄り添っていると実感が湧き、やりがいを感じます」と目を輝かせます。

同社は、さまざまな部署を経験することで、社員同士でフォローし合える体制が構築されています。「昨年は連休をとって、コロナ下で行けなかった卒業旅行に行くことができました」と充実した表情を見せる田中さんは、今日もひたむきに仕事と向き合います。

\*主なガス規格の一つで、発熱効率が良いのが特徴。



ワークライフ・ワーク vol.76

霧島市にはたくさんの企業があり、そこで多くの若者が生き生きと働いています。このコーナーでは、そんな企業や若者の暮らしを紹介します。第76回は、南日本ガス株式会社国分工場の田中響さん(26)です。就職を控える生徒や学生の皆さん、ぜひ霧島市で働き・暮らすという未来を描いてみませんか。

取材協力企業 南日本ガス株式会社 国分工場

国分広瀬2125-77 ☎(47)5211  
http://minaminihongas.co.jp

代表者: 上蘭 真歩  
創業: 昭和41年4月  
資本金: 4,000万円  
売上高: 9億4,000万円(令和5年3月期)  
初任給: 17.5万～19.1万円  
月平均残業時間: 8時間

採用実績(新卒/中途): 3人(0人/3人、令和6年度)  
従業員数(男/女): 33人(27人/6人)  
平均年齢: 37歳  
有給休暇の平均取得日数: 10日/年  
育児休業取得者数(男/女): 対象者なし  
勤務時間: 午前8時～午後5時30分(年間休日113日)



市ホームページで、このコーナーのバックナンバーをご覧ください。

生きていく上で欠かすことができない「食」を未来につなぐ、私たちのまちの新規就農者や農業後継者などを紹介します。

### 霧島の農業をミライへ



**久保 竜也さん(38)** 大阪府出身、横川町在住。  
 就農10年目。(株)ekubofarm代表。  
 営農類型:有機露地野菜 経営作物:根菜類、果菜類、葉茎菜類 営農面積:4.5ha

えくぼファーム  
 ekubofarmの  
 ホームページは  
 こちら



**高** 千穂峰を望む横川町の畑で、有機野菜を手掛ける久保竜也さん(38)。就農のきっかけは、東日本大震災でした。当時会社勤めをしていた大阪でも食料が不足し、食べ物がない怖さから自分で作れるようになりたいと就農を決意しました。

畑仕事だけでなく、有機栽培の証明のための手続きなどにも膨大な時間と手間がかかります。「大変ですが、それでも続けられるのは実るまでのストーリーが面白いから。有機栽培にこだわった試行錯誤が、味や実り方に直結している」と充実感をのぞかせます。

そんな久保さんは、就農者の減少による食料不足の危機感から、農業を次世代へつなぐことにも力を入れています。独立就農を目指す人たちに雇用・育成し「霧島で農業をしたい」と思っている次世代を担う就農者が、ここで根付いてくれれば」と話します。

「いつか野菜が実ることの面白さについて講演したい」と笑う久保さんの目は、野菜作りへの情熱があふれています。

### 安心、安全でおいしい旬の野菜を食卓に

「一番おいしい野菜を遠方でも手軽に食べてもらいたい」という思いから、久保さんが手掛ける有機野菜はインターネットでも販売しています。お薦めは「旬な野菜セット」。今の時期はピーマン、ナス、サ

トイモ、シシトウなどの野菜の中から4~5品目をお届けします。久保さんが試行錯誤を重ねた末にたどりついた有機農法ならではの野菜の味わいを、ぜひお楽しみください。



ジャージャン 家常豆腐は、中国・四川料理の一つ

**調理のポイント** 大豆ミートを使用すると、とろみ付けが不要だけでなく、良質なたんぱく質や食物繊維を手軽に取ることができます。



市では、食育の生きた教材となる学校給食を通して、食に関する正しい知識や食文化の継承、自然の恵みなどを学ぶ取り組みを進めています。このコーナーでは、給食メニューをレシピとともに紹介します。

隼人学校給食センター 隼人町松永1382-1 ☎(42)0528 ・食数:3.610食 ・配布先:隼人中、日当山中、富隈小、宮内小、小野小、小浜小、日当山小、中福良小、富隈幼稚園

### ジャージャン RECIPE 家常豆腐 1人分 202kcal

<b>材料(4人分)</b>	干しシイタケ	3g	A	おろしニンニク	小さじ1弱
	干しシイタケの戻し汁	50cc		トウバンジャン	少々
	ニンジン	70g	豚ミンチ	80g	
	タマネギ	180g	水	100cc	
	タケノコ水煮	65g	砂糖	小さじ2	
	深ネギ	12g	料理酒	小さじ1/2	
	厚揚げ	240g	B	濃い口しょうゆ	大さじ1と1/3
	むぎ枝豆	32g	薄口しょうゆ	大さじ1/2	
	サラダ油	小さじ2弱	テンメンジャン	小さじ1	
	A	おろしショウガ	小さじ1弱	大豆ミート	16g

### 作り方

- ①干しシイタケを水に戻し、戻し汁50ccを取っておく。(水は分量外)
- ②①のシイタケとニンジン、タマネギ、タケノコ水煮を粗いみじん切りに、深ネギをみじん切りにする。厚揚げは一口大に切る。
- ③むぎ枝豆をゆでておく。
- ④鍋にAと深ネギを入れて香りが出るまで弱火で炒め、豚ミンチを加えてよく炒める。
- ⑤ニンジンとタマネギを加えて軽く炒め、シイタケとタケノコを加えてさらに炒める。
- ⑥油が全体に回ったら水とシイタケの戻し汁を入れて煮る。
- ⑦野菜に火が通ったらあくを取り、Bを加えて味を調える。
- ⑧大豆ミートは水に戻さずそのまま加えて、5分ほど煮る。
- ⑨厚揚げを加えて熱し、仕上げに③を加える。



Trip to Kirishima Geopark

# 霧島ジオパークの旅

vol.09 ~山で幸せ、海で幸せ~

霧島山と錦江湾の魅力再発見

日本で最初の国立公園・霧島錦江湾国立公園がある霧島市。市内全域の自然や文化などは霧島ジオパークとして、日本ジオパークに認定されています。霧島山や錦江湾をはじめとする、魅力あふれるスポットを紹介します。



市を代表する特産品として知られている黒酢。今回は、県天然つぼづくり米酢協議会の坂元宏昭さんに黒酢の魅力などについて聞きました。

**伝統製法を守り続ける 黒酢の里**

福山町特有の風土の中で生まれる黒酢。その製造方法は約200年前から変わりません。



**約** 3万年前の火山活動でできた良好カルデラ壁の麓、錦江湾奥部に位置する福山町は、三方を山に囲まれ、冬は暖かく夏は比較的涼しいという地理的特徴を持っています。

黒酢造りの原料は水と米。シラス土壌に浸透し地下に蓄えられた水は「廻の水」と呼ばれ、薩摩藩の殿様に献上されたほどの名水です。また、江戸時代に交通の要衝として栄えた福山港には、酢の原料となる米が多く集まり

ました。黒酢造りに必要な物がそろっていたのが福山町だったのです。黒酢造りは、例えば同じ日に同じ条件で仕込んでも成長の進み具合はまちまちで、醸造技師が経験を頼りに、一つ一つのつぼを五感を使って確認しながら育てていきます。

現在、黒酢造りに使われているつぼの数は福山町全体で10万個以上。大量生産の物と比べて手間暇がかかりますが、私たちはこの伝統製法を守り続けていきます。醸造元を巡って、黒酢を生み出す風土と大地の恵みを味わってみませんか。



地理的表示 (GI) 保護制度は、その地域ならではの自然的、人文的、社会的な要因の中で育まれてきた品質、社会的評価などの特性を持つ産品の名称を、地域の知的財産として保護する制度です。福山町と隼人町にある黒酢生産者8社で構成する県天然つぼづくり米酢協議会は平成27年に全国第一弾として登録され、生産者が連携して品質の維持・向上やPRに努めています。

**鹿兒島のつぼ造り黒酢**

区分: 第27類調味料及びスープ類その他醸造酢 (米黒酢)

登録日: 平成27年12月22日

生産地: 鹿兒島県霧島市福山町及び隼人町

登録生産者団体: 鹿兒島県天然つぼづくり米酢協議会

鹿兒島県霧島市上之園町21番地15

登録番号・名称: 第7号 鹿兒島のつぼ造り黒酢

オートキャンプ場がオープン

## 黒石岳森林公園キャンプ場

国分川内4227-48 圏=黒PBOOKMARK ☎(49)3688

- 身障者用駐車場
- 自販機
- 屋根付き休憩所
- 授乳室
- 多目的トイレ
- ベビーチェア
- 乳児用ベッド

管理者から一言/4月に指定管理を受けてから準備を進めてきたオートキャンプ場が、7月にオープンしました。広大な敷地の管理などで、まだまだ整備が追いつかない部分がありますが、皆さんに楽しんでもらえる施設を目指して頑張ります。



広々としたオートキャンプ場



犬も一緒に泊まれるバンガロー

思う存分走り回れるドッグラン

コロナの頃は安心して子どもと遊べる場所が限られたので、自然の中で過ごせるキャンプは重宝しました。何度か訪れたことがある黒石岳森林公園にオートキャンプ場がオープンしたと聞き、今日は見学に来ました。

広々としたオートキャンプ場は豊かな自然に囲まれた場所にあり、虫捕りが大好きな息子にはうってつけ。遊歩道にはたき火に役立つ松ぼっくりなども落ちていたので、散歩しながら子どもたちと拾い集めるのも楽しそうです。管理棟には

キャンプ用品やインスタント食品のほか、まきの販売も。標高約500mの黒石岳だけに眺望は格別で、素晴らしい朝日や夕日、夜は星空を堪能できるそうです。ドッグランもあるので犬を飼っている友達を誘ってデイキャンプも良いですね。

vol.47

# てくぱく

育児を楽しもう

楽しい育児をサポートするコーナーです。子どもと一緒に出かけたい場所や育児に役立つ情報などを紹介します。



山下 真奈美さん(37) 圏分在住  
紗奈さん(8)・一樹君(6)

自然の中でリフレッシュ。

**SMILE KIDS** 3歳までの子どもを紹介します。9月生まれのみんな、ハッピーバースデー!

あなた ひすい  
額田 陽翠ちゃん

2歳

みんな大好きなおてんば陽翠ちゃん  
元気に育ってね

保護者: 樹さん

つちしほ このか  
土橋 好華ちゃん

3歳

いつも笑顔の好華ちゃん  
あなたの笑顔は宝物

保護者: 誠さん

くまもと るな  
隈元 月渚ちゃん

3歳

お兄ちゃんと一緒に元気に遊んでいます

保護者: 悠丞さん

おおやま しずい  
大山 時翠ちゃん

1歳

We love しずい  
元気いっぱい育ってね

保護者: 成穂さん

**投稿募集中!**

10月号に掲載する子どもの写真を募集しています。下の応募フォームから申し込みください。申し込み多数の場合は抽選です。

- 対象=令和3年~5年の10月生まれの子(住民票が霧島市)
- 期限=9月24日(火)
- 圏=秘書広報課 ☎(64)0955

応募フォームはこちら



# 私たちがらしさで挑む

## ア

ナウンス、朗読、ラジオドキュメント、テレビドキュメント、創作テレビドラマ、創作ラジオドラマの6部門で表現力や創造性を競うNHK杯全国高校放送コンテスト。6月の県予選大会で2年連続4部門4冠を達成した国分中央高校放送部は、7月に東京で開催された全国大会に挑み、ラジオドキュメント部門、テレビドキュメント部門で3位という結果を残しました。

「オトコがほしい」と題し、なぜ放送部に男子生徒が入部しないのかをテーマにしたラジオドキュメント部門。男子生徒に入部しない理由を聞き込んだり、男子生徒に注目してもらえる部活動紹介の方法を考案したりと工夫を凝らした末に、念願の男子生徒を獲得した過程を描きました。企画した3年の竹ノ内胡々奈さんは「前例がないことでもみんなアイデアを出し合えば達成できるということ、私たちの実際の活動で表現したかった」と笑顔を見せます。

テレビドキュメント部門では、女子生徒の顔の輪郭に沿った短い前髪を触角と称し、その触角が就職面接に与える影響や、学生時代はおしゃれを制限されていたのに社会に出ると粧いを求められる葛藤を取り上げました。「女子高生のおしゃれをしたい願望と、現実社会が求める学生像とのギャップについて問題提起

したかった」と構成した3年の窪田茉莉さんは制作時の心境を振り返ります。

現在、部員16人で活動する放送部は、これまでも数々の放送コンテストで高い評価を受け、全国大会にも名を連ねてきました。「私たちの強みは、本音をぶつけ合えることです」と力強く話すのは、部長を務める3年の西藤深結さぐです。「より良い作品にするために週に一度、作品によっては毎日ミーティングの場を設けて部員全員で本音の意見を交わしています。本音を引き出すには、普段から学年を問わない和気あいあいとした雰囲気づくりが重要です」とチームワークの良さを挙げます。さらに「私たちが力を発揮できているのは、顧問の小脇先生の存在が大きい」と続けます。「私たちのモットーは、高校生ならではの視点で作品に生かすこと。高校生だからこそ疑問に思い、社会に訴えられることがあります。そういった高校生の生の声を作品で表現してきました。ただ、高校生らしい生き生きとした作品は、私たちが私たちに活動しなければ生まれません。私たちがらしさを引き出してくれる小脇先生にはとても感謝しています」と笑顔を見せます。国分中央高校放送部の鮮やかな感性は、これからも色あせることなく輝き続けます。



国分中央高校放送部の YouTube



インタビューの練習風景



編集作業もお手のもの



小脇先生と意見を交わす部員たち

## お知らせ

### 年金生活者支援給付金をご存じですか

年金生活者支援給付金は、年金受給者の生活を支援するために、年金に上乗せして支給されるものです。

給付金を受け取るには、請求書の提出が必要です(既に受給している人は不要)。4月1日までに新たに支給対象となった人には、9月以降に日本年金機構から請求書(はがき)が届きます。

●対象 非課税世帯の65歳以上の高齢基礎年金受給者で、前年の公的年金収入とその他の所得の合計が基準額以下の人

※令和6年4月2日以降に、税申告・課税世帯員の死亡・住所変更・世帯分離などで非課税世帯となった人は対象となる可能性があります。  
●基準額  
・昭和31年4月1日以前に生まれた人 88万7700円  
・昭和31年4月2日以後に生まれた人 88万9300円

●給付額 保険料納付の状況による

◎問 給付金専用ダイヤル ☎0570(05)4092、加治木年金事務所 ☎(62)3511

### 福祉手当を支給します

重度心身障がい者(児)や災害遺児の福祉増進を目的に、福祉手当を支給します。(社会福祉施設入所者と特別障害者手当などの受給者は除く)

●受給資格がある人は申請をしてください。令和5年度に霧島市でこの手当を受給した人は、申請不要です。

●受給資格者 10月1日現在、市内に継続して1年以上住民票があり、次のいずれかに該当する人  
・身体障害者手帳1級、2級を持っていない人  
・療育手帳A、A1、A2を持っている人  
・身体障害者手帳3級と療育手帳B1の両方を持っている人  
・精神障害者保健福祉手帳1級を持っている人  
・不慮の災害で父母の両方か

一方が死亡した義務教育終了前の人。父か母が婚姻関係(事実上の婚姻を含む)に至った人は除く

●必要な物 印鑑(認め印可)、障害者手帳(身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳)、本人名義の通帳

●手当の額 11万円(10月1日現在、手帳の交付を受けてから6カ月未満の人は5千円)

●受付期間 10月2日(水)～17日(木)

◎問 障害福祉課 ☎(64)0855

### 屋外広告物の表示や設置には許可が必要

壁面広告や自立看板などの屋外広告物を表示・設置する場合は、あらかじめ許可が必要です。表示・設置が禁止されている地域・物件(電柱など)もあるので、事前に問い合わせください。  
●必要書類(各2部) 屋外広告物許可申請書、形や寸法などに関する図面、意匠や色彩に関する図面、表示や

### ネット通販での「〇〇Payで返金します」に注意



ネット通販を利用し、代金を支払ったのに「商品が届かない」「偽物が届いた」という相談が多数寄せられています。さらに「〇〇Payで返金します」と連絡があり、指示通りに手続きを進めたら逆に送金してしまったという新たな手口の被害が発生しています。詐欺サイトの特徴として、販売価格が通常価格より極端に安かったり、事業者の住所・電話番号の記載がなかったりすることが挙げられます。「〇〇Payで返金します」と言われたら、詐欺を疑いましょう。自分が使っているスマホ決済アプリの操作方法を日頃から確認しておくことが大切です。困ったときや不安な場合は、消費生活センターへご相談ください。

問=消費者ホットライン ☎188、市消費生活センター ☎(64)0964

### 城山公園イベント

中秋の名月と幻想的な空間を作り出す竹灯籠を鑑賞しませんか。当日は午後9時まで観覧車を運行します。

●日時 9月18日(水)午後6時～9時  
※観覧車無料券が付いた弁当(千円)の事前申し込みを9月12日(木)まで受け付けています。  
◎問 市シルバー人材センター ☎(42)8585

### 市内の事業所で働かせませんか

#### ■出前相談・求人説明会(溝辺・横川地区)

溝辺・横川地区の事業所の担当者と一緒に情報交換できます。(服装自由、事前申し込み・履歴書不要)  
●日時 9月26日(木)午前10時～午後3時  
●場所 溝辺町総合館(溝辺町麓3391)

●対象 溝辺・横川地区の事業所に就職希望の人

◎問 ハローワーク分 ☎(40)6144

### 里親制度説明会

さまざまな事情により自分の家庭で暮らすことのできない子どもたちがいます。子どもが明るく健やかに成長していくためには、温かい家庭が大切です。

子どもの養育に理解と熱意豊かな愛情がある人を里親として登録し、子どもの養育をお願いしています。里親になることを検討している人は参加ください。

## 募集

### メディアセンター

#### 主催講座

講座番号	講座名	日時	定員	受講料	申込期限(必着)
8	第2回エクセル基礎講座	10/8(火)・9(水) 9:30~15:30	20人	1,000円	9/24(火)
34	第2回ワード基礎講座	10/15(火)・16(水) 18:30~20:30		500円	10/1(火)

●日時 9月20日(金)午後6時～7時30分  
●場所 国分公民館中会議室  
◎問 児童養護施設若葉学園 ☎(65)4313



申し込みフォームはこちら

◎問 申 メディアセンター

●対象 パソコン操作初心者 ※申し込み多数の場合は抽選。  
●申込方法 【往復はがき(1講座1枚)】講座番号、講座名、住所、氏名、電話番号を記入し郵送、【FAX】講座番号、講座名、住所、氏名、電話・ファクス番号を記入し送信、【窓口】申込用紙に記入し、普通はがきと併せて提出、【インターネット】申し込みフォームから

### 応急手当普及員講習会

職場の従業員や防災組織などの構成員に対して、普通救命講習などを指導できる資格が取得できます。

●日時 10月25日(金)～27日(日)午前8時30分～午後5時30分  
●場所 消防局3階大会議室  
●対象 市内に在住か勤務・

☎ FAX(64)0919、〒899-1439 国分中央3-1-45-1

### 天降川地区 共同利用施設

#### ■フラダンス講座

通学する12歳以上の人  
●定員 1先着20人  
●受講料 無料(別途、テキスト代5300円が必要)  
●申込方法 電話予約後、窓口で申し込み  
●申込期間 9月25日(水)～10月6日(日)  
◎問 申 消防局警防課 ☎(64)0432

●期間 10月9日～3月12日(全て第2・4水曜・全10回)  
●時間 午前9時30分～11時30分  
●対象 成人女性(高校生を除く)  
●定員 1先着20人(12人以上で実施)  
●受講料 5500円  
●必要な物 タオル、飲み物、動きやすい服装  
●受付 9月9日(月)から  
◎問 申 天降川地区共同利用施設 ☎(43)1951

### #キリシマイフォト キャンペーン作品募集



「褒め合うまちへ」を合言葉としたプロモーション「キリシマイマスター」の一環で、Instagramを使ったフォトキャンペーンを実施しています。Instagramへ投稿してくれた人の中から、抽選で5人に市の特産品をプレゼントします。

#### ■応募テーマ

市内で撮った市の魅力や「イイな」の瞬間を投稿してください。風景・人・物・グルメなど、ジャンルは問いません。

#### ●応募規定

- Instagramで霧島市公式アカウント「キリシマイチャンネル」(@kirishimaichannel)をフォロー
- 期間中に、テーマに沿った写真にハッシュタグ「#キリシマイフォト2024」を入れて「キリシマイチャンネル」(@kirishimaichannel)をタグ付けして投稿

●応募期限=12月31日(火)

※市をPRする目的の範囲内で、応募作品を使用する場合があります。応募に当たっては、応募規約を必ずご確認ください。詳細は市ホームページをご覧ください。

問=観光PR課 ☎(64)0705



市ホームページはこちら



命日  
六つの愛の物語



さらば！ 村度社会



子どもカウンセリング  
いじめ



しよつがっこうが、  
きらいです！



瀬戸内寂聴 著

会議に遅刻した男と不思議な女との出会いを描いた「ぜんとるまん」など、作家・瀬戸内寂聴が最晩年まで書き続けた全6編。99年の生涯が結晶した最後の小説集。

泉房穂 著

なぜ、日本はここまで凋落してしまっただけでなく、国政、市政で孤独な闘いをしてきた著者が、国民が知らないこの国の「正体」と自身の「日本改造論」をまとめた一冊。

寺戸武志 著

いじめには被害者、加害者、傍観者と、大きく分けて3つの立場があります。自分がどの立場になっても、解決方法を知っておけば、自分も友達も守ることができます。

山本悦子 著

学校に行きたくない、もやもやした気持ちを抱える1年生のマユ。ある日の授業で友達と一緒にしゃぼん玉を作ったマユは、もやもやが少し消えたことに気がきました。

# 図書館へ行こう



<https://www.lib-kirishima.jp/>

## 新刊紹介

いつか、あの博物館で。／朝比奈あすか  
もっと調べる技術／小林昌樹  
アダルトチルドレンの教科書／横道誠  
センスいい人がしている80のこと／有川真由美  
国家資格キャリアコンサルタントになるには!?／柴田郁夫  
「おふたりさまの老後」は準備が10割／松尾拓也  
あの子はなぜ荒れるのか／楠凡之・丹野清彦  
おのこりスパイス5種でリピ決定おかず／印度カレー子  
ジブリパーク公式ガイドブック／スタジオジブリ  
新心霊探偵八雲／神永学  
あの夏が飽和する。／カンザキイオリ  
おやしろ温泉の神様小町／倉世春  
最恐!!学校の怪談ビジュアル大事典／朝里樹  
リサとガスパール ルーブルびじゅつかんへいく／ゲオルグ・ハレンスレーベン  
絵本はたらく細胞 6／牧村久実  
きのうの君とみらいの君へ／天川栄人  
放課後ミステリクラブ 4／知念実希人  
恐竜トリケラトプスとパキリノサウルス／黒川みつひろ  
プラスチックマンとサンゴ／きよたけいこ

「毎月23日は子どもと  
いっしょに読書の日」  
ポスター  
原画コンクール  
入賞作品展

県図書館協会が主催する、ポスター原画コンクールの入賞作品を展示します。市内小学生の作品(特選2点、入選3点)も展示されますので、ぜひご覧ください。

- 期間=10月12日(土)~17日(木)
- 場所=国分シビックセンター市民ギャラリー

☎=国分図書館 ☎(64)0918

**休室のお知らせ**  
蔵書点検のため、次の期間図書館の利用はできません。

- 牧園図書室 ●期間=10月2日(水)~4日(金)
- 横川図書室 ●期間=10月7日(月)・8日(火)

※予約図書を受け取り・返却は、貸し出しロッカー・返却ポストを利用ください。  
☎=牧園図書室 ☎(76)2714、横川図書室 ☎(72)1596

イベント名	日 時 [対象]	場 所
ほととの森おはなし会	9月28日(土) 14:30~15:00	国分図書館
幼児と小学生のためのおはなしの部屋(りんごの木)	10月5日(土) 10:30~11:30	
赤ちゃんとわらべうた・えほんのへや(りんごの木)	10月7日(月) 10:30~11:30	
きりしま読書会	9月29日(日) 10:30~11:30 [成人] ☎=池田 ☎090(1874)1086	メディアセンター
おはなしの部屋	9月15日(日) 11:00~11:30 [幼児・小学生]	隼人図書室
	10月4日(金) 11:00~11:30 [赤ちゃん]	
	10月13日(日) 11:00~11:30 [幼児]	
読み聞かせの時間	毎週水曜 11:00~11:20 [幼児]	横川図書室

霧島市立図書館に  
おいでください

市内7カ所の図書館(室)で本が借りられます。

国分図書館/☎(64)0918  
隼人図書室/☎(43)7574  
溝辺図書室/☎(58)3391  
横川図書室/☎(72)1596  
牧園図書室/☎(76)2714  
霧島図書室/☎(57)0316  
福山総合支所地域振興課/☎(56)2012

## 読者のお便り



読者の皆さんからの声を伝えるコーナーです。

地震の影響で満足に飲み水が得られない中、1歳の子を持つわが家は大変不便をいたしました。そんな中で迅速に行われた市の給水の対応には、本当に助けられました。鹿児島市の湧き水の記事を読み、毎日おいしい水が飲めることはありがたいことなんだと、改めて感じさせられました。(ポストマン37歳)

地震の後、水道から茶色く濁った水が出るようになりました。お店に水を買いに走るも、どこも品切れ状態。そんな時にいち早く市の給水が始

まり大変助かりました。これまで南海トラフ地震をどこか人ごとのように思っていたが、自分が住む地域も関係があるのだと身を持って実感しました。(タピオカ52歳)

▼今回改めて日頃の備えの大切さを実感した人も多かったのではないのでしょうか。災害情報の収集手段として、ぜひ「きりしま防災・行政ナビ」アプリを活用ください。

7月から8月にかけて、霧島は音楽であふれますね。霧島国際音楽祭は最高のイベントです。私は霧島フィルハー

モニオーケストラに所属しています。アマチュアですが音楽を届ける存在であり続けたいです。(マダムのみき56歳)

▼取材で行ったかがり火コンサートもすてきでした。これからも「活躍」ください。

給食通信を読みながら調理すると、給食の懐かしい味が再現することができると、とても楽しみにしています。

8月号はゴーヤーを使ったレシピだったので、ゴーヤーが少し苦手な私は作るのをためらってしまいました。しかしよく読んでみると、ゴーヤー

が苦手な私が給食で唯一食べることができて、おかわりもしたメニューだと分かったので、今度作ってみようと思います。(みーたん21歳)

▼ゴーヤーは子どもの頃苦手だったという人も多いのではないのでしょうか。豚とゴーヤーの揚げ煮、ぜひお試しを。

いつも表紙の写真を楽しみに行っています。季節を感じるダイナミックな写真がとてもすてきです。ほかに楽しみなのがある風景。さまざまな年代の、さまざまな仕事や活動に取り組んでいる人が紹介

されていて文章も読み応えがあります。何より表紙とはまた違った風合いの、その人の年輪が見えるような味のある写真と構成が毎回素晴らしいです。(atomy34歳)

▼人の風景のコーナーは9月号で194回を数えます。今後もさまざまな方面で活躍する市ゆかりの人を紹介していきますので、お楽しみに。

このほか82通のお便りを頂きありがとうございます。文章は誌面の都合上、調整させていただきます。ぜひお便りください。

今月の絵手紙

岩重テルミさん(国分)

絵手紙を募集しています。住所、氏名、電話番号を明記して秘書広報課まで郵送ください。

本誌への感想、霧島市への思いなど、皆さんの声をお寄せください。お便りはとじ込みのはがき、市ホームページからお送りください。

市ホームページから  
もプレゼントの申し込  
みができます。



◎秘書広報課にお便りをくださった方の中から抽選で、溝辺町観光農園果樹部会より「ナシまたはブドウ」を5人にプレゼント。応募締め切りは9月24日(火)当日消印有効です。  
※当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。



※写真はイメージです。

## 溝辺町観光農園果樹部会から「ナシまたはブドウ」を5人にプレゼント

溝辺町では、ナシやブドウの栽培が盛んに行われています。観光農園では、ナシ狩りやブドウ狩りも楽しむことができますので、ぜひお出かけください。各農園の開園時期や取り扱い品種、連絡先は市ホームページに掲載しています。詳しくは各農園へ直接お問い合わせください。

溝辺町観光農園果樹部会

市ホームページ  
はこちら



※読者プレゼントを提供してくださる方を募集しています。秘書広報課広報グループ ☎(64) 0955 までご連絡ください。

## いつでも、どこでも、霧島市の情報を。

より多くの皆さんに市の情報を知ってもらうため、さまざまなツールで情報を発信しています。

### 霧島市ホームページ



観光や子育て、移住定住情報、イベントカレンダー、行政情報など情報満載。

### 霧島市Facebook



市の公式フェイスブック。「いいね」をして市からの最新情報をキャッチしてください。

### YouTube動画配信



動画共有サイトYouTubeで霧島市が公開している動画を見られます。

### きりしまWAGON (Facebook)



霧島市を好きになってもらうために霧島市の魅力を発信しています。

### マチイロ (広報誌電子版)



発行日に広報きりしまがスマートフォンやタブレットへ自動配信されます。

### 霧島市X (旧Twitter)



霧島市をフォローすると、市ホームページが更新されるたびに情報が届きます。



アプリのアイコン



↑アプリのダウンロードはこちらから。フィーチャーフォンは通知機能のみ利用できます

## きりしま防災・行政ナビ

◎人口 / 123,337人(-233) ◎世帯数 / 63,022世帯(-195)  
・男性 / 59,801人(-224) ・女性 / 63,536人(-9) ・出生73人 ・死亡158人 ・転入355人 ・転出494人 (令和6年8月1日現在)

### 今月の表紙



梨のトンネル(国分重久)  
8月22日 午後2時52分

ナシを見ると子どもの頃の運動会を思い出します。昼ご飯の時の重箱に入ったナシとブドウ。みずみずしく甘い果物で、午後からの出番も頑張れた気がします。今年もナシの季節になり、観光農園へ撮影に行ってきました。市内には多くの観光農園があり、自分の手で摘み取る楽しさを味わえます。直売所にもさまざまな品種が並び、お気に入りのを見つけるのも一興です(伊地知)

【撮影データ】  
デジタルカメラ レンズ17～55mm・F2.8  
1/500秒 F4.5 ISO1250

今年7月、霧島市に新しいオートキャンプ場がオープンしたと聞き、わくわくしながら取材へ。4月に指定管理者となり、理想のキャンプ場を目指してまだまだ整備の途中段階なんだとか。限られた人手と資金で工夫を凝らすPBOOKMARKの皆さんに、乞うご期待(西)

認知症について学んだ今回の特集。自分の中にある偏見にも気付かされました。メモリーカフェや介護施設に話を聞かせてもらいに行くと、私まで笑顔になりました。自分も認知症になるかもしれないけれど、もらった温かな気持ちは心の中に残り続けるでしょう(伊地知)

保さんに教えてもらったモロヘイヤ。栄養価の高さもさることながら味の癖がなく、料理への汎用性に驚きました。今まで手に取らなかったからこそ、食卓に取り入れようと思うきっかけに。毎回取材の後は料理に凝るも、3日たつとずばら飯に戻る癖から直したい(東)

オパークの旅の取材で福山へ。至る所で黒酢のつぼ畑を見ることができそうですが、その数なんと10万個以上と聞いて驚きました。福山に行ったなら、中茶屋公園や廻城跡から錦江湾を眺めてひと休みするのもよし。日本一小さな礼拝堂も穴場なので足を運んでみては(富久)

## 市長コラム 中重真一 支援に感謝

8月8日の日向灘地震により被災された皆さまにお見舞い申し上げます。本市においては幸いにも重大な被害などはなかったものの、国分台明寺の水源地に濁りが生じ、翌9日から16日まで給水活動を実施しました。その際、薩摩川内市、鹿児島市、始良市からも給水車を含めた支援を、併せて国分駐屯地からは、給水車4台の支援をいただきました。給水活動へのご協力に心から感謝申し上げます。

8月2日には、敷根清掃センターにおいて電気ケーブルが損傷し、運転が停止する事態に陥りました。復旧に時間を要するというところで、ごみピット内にごみが収まらなくなることが想定されたため、近隣の自治体に可燃ごみの受け入れを要請。伊佐湧水環境管理組合、始良市、さつま町、鹿児島市、都城市が受け入れに協力してくださいました。収集業者の協力もあり、おかげさまで、市民生活への影響を最小限に抑える対応を取ることができました。これらのご恩を忘れることなく、協力し合える関係を今後も築いてまいります。

# 佐渡さしのかげ金山

「佐渡島の金山」(新潟県)の世界文化遺産登録が決定しましたが、かつて佐渡をしのぐ産金量を誇った金山がありました。横川町とさつま町にまたがる山ヶ野金山です。

## 金山の発見

江戸時代中期、川から金の付いた石が見つかったという知らせを基に、宮之城領主の島津久通は石見銀山(島根県)から専門家を呼び、肥後の山師と共に金を探させ、寛永17(1640)年に金鉱脈を発見しました。久通はすぐに藩主の光久に報告、幕府に採掘を願います。

寛永19(1642)年1月に採掘許可が下り、周囲約3里(12キロメートル)に柵を巡らせて操業を開始。幕府には永野(長野)金山の名で届け出がありました。鉾脈が主に山ヶ野地域であったため、藩内では山ヶ野金山と称されました。しかし、同年12月、突然幕府から採

掘中止の命令が下り、一旦閉山するのになりました。

## 日本一の産金量

採掘中止について、幕府は全国的な飢饉を理由にしています。産金量に驚いたためではないかといわれています。伝承では、初期の頃は表層部に金鉱石があり、露天掘りでおびただしい量の金が採れていたようです。

採掘中止から14年後の明暦2(1656)年によりやく再開が許可されます。表層部の金が採り尽くされると、地中深くの鉾脈を掘削する工法に変わりましたが、産金量は減っていききました。発見から採掘中止までの3年間と、再開後から幕末までの約200年間の産金量を比較すると、最初の3年間の方が多かったともいわれています。減ったといえども豊富

な産金量を誇った山ヶ野金山。全国的に産金量の落ち込んでいた宝暦から文政年間(1751～1830)にかけては「金山の名に値するものは薩摩の山ヶ野金山だけ」といわれ、当時は全国一の産金量を誇ったとされます。文化元(1804)年の産金量は佐渡金山が4815匁、山ヶ野金山が約3倍の1万4786匁であったとされ、山ヶ野金山の金が江戸の金座を維持したとも。江戸期を通じて豊富に金が出続

ける金山でした。

## 越境する人々

金が出てきた山ヶ野地域ではゴールドラッシュが起こり、最初に採掘許可が出た際は2万人もの人が集まったといわれています。再開時にも、約1万2千人の人口があったとされ、作業場や住居の他に商店などが立ち並び、西国三大遊郭に数えられた遊郭ができるなど、多くの人々が集まり住まう場所でした。今でも山ヶ野地域には江戸や大坂、石見や芸州(広島県)などさまざまな出身地が刻まれた墓が残っています。日本各地を旅して紀行文や地理書を残した古河古松軒が著した『西遊雜記』には、薩摩藩に入る際には金を掘るためにやってきたといえは簡単に關所を通れたという話もあり、藩外からも多くの人が集まっていたことが分かります。

一時、金と人であふれた山ヶ野。太平洋戦争の頃まで操業されていました。戦後は休山となっています。多くの方が夢見た黄金の里に、ぜひ訪れてみてはいかがでしょうか。

(文責 小水流)



【三国名勝図会】  
江戸時代の山ヶ野金山の様子

※1トンネルを掘るのに、地表から鉾脈をのけて掘っていく方法。  
※2重さの単位の一つ。尺貫法という計量方法の単位で、1匁は3.75g。



今年も  
開催決定!!

第14回

令和6年  
10/26(土)  
AM9:30 ~ PM5:00  
※終了時間はイベントの進行状況により多少の誤差がでる場合がございます。

毎回、  
大好評の  
焼酎すくいなど  
楽しいイベントが  
盛りだくさん!

今年も  
みなさまに感謝をこめて  
新酒をお届け!



入場無料

パレル・バレー・プラハ & GEN  
豊年醸す祭り

霧島高原ビールオクトーバーフェスト

霧島高原ビールは  
1日中2000円で  
飲み放題!!

毎年恒例の  
霧島高原ビール飲み放題  
も楽しめます!

薩摩剣士隼人  
ショーなど  
ステージショーも  
盛りだくさん!



街で話題の  
キッチンカー  
大集合!!



焼酎1年分が当たる恒例の大抽選会もあります。

お問合せ先

パレルバレー PRAHA & GEN  
鹿児島県霧島市溝辺町麓 876-15 <https://praha-gen.com/>  
TEL:0995-58-2535

豊年醸す祭りに関する最新情報はパレルバレーの でも配信していきます。

